



糖廠機械代耕

實驗效果良好

·胡珊·

大馬力四輪牽引機的使用，在農業機械化發達國家，如歐、美、澳洲或馬來西亞，也許非常普遍。但就本省零星的農田來說，的確是龐然大物，不知如何。

牽引機構造複雜，價格昂貴，且得向國外進口。現階段本省小農人家，實在無力購置，即使能够購置，但有關操作、管理、養護、修配等，都不是一般人所易解決的。

只有台糖公司，因為有廣大面積的自營農場，基於需要，才擁有這種巨型的機械。為挑起協助農民機耕的任務，台糖公司蒜頭糖廠在所屬安仁重畫區，舉行試用牽引機為農民施行整地的示範實驗。

根據初步示範試驗結果，糖廠的巨型牽引機整地，每合一天工作十小時半，每塊地犁耕兩次，一天可完成一·五公頃。如果能在農具上加以調整改良，每塊地犁一次即可達到要求，且酌予延長工作時間，則每合牽引機一天可以完成三至三·五公頃。照現狀計算，每公頃使用牽引機七小時，機耕成本每小時一〇元，則七小時為七〇元。

假設農民將此項整地工作，委託小型耕耘機或畜工操作，每公頃費用在一千至一千二百元，顯然大型牽引機的費用較為低廉。深度方面，小型耕耘機耕深只三十四英寸，大型牽引

機可犁深至六十八英寸，而且碎土效果良好很受農民歡迎。但為使大型牽引機發揮代耕效率，農民耕地經營規模，有待合併擴大。

台糖蒜頭糖廠認為，解決農村勞力不足及加速農業現代化的最好方法，是把許多零星土地，破除田埂，集中成一整塊，裡面設農路、灌溉及排水路，無論作業管理及產品運輸都很方便。全面採用機械操作，耕作成本可以節省很多。參加農戶依面積分攤生產費用及分享生產成果。這種共同經營，是一種革新方法，將使台灣農業更快走向現代化。

農機標準名詞對照表

名稱	英文	日文
汽油引擎	Gas Engine	ガソリンエンジン
氣缸	Cylinder	シリンダー
氣缸蓋	Cylinder Head	シリンダーヘッド
活塞	Piston	ピストン
活塞銷	Piston Pin	ピストンピン

日本「エルタ」安而得農機

歡迎來信要求實地表演

遷移啟事：本公司為擴展業務，即日起由原址台北市中山北路一段105巷13之8號移至林森北路119巷19號新廈辦公(電話照舊)，祈舊雨新知，本愛護之忱，繼續指教是幸。

唯一採取防振裝置之引擎刈草機



TE-22

高級電動刈草機每小時只用電二度半，只須二元五角；重量世界最輕。



FC-4

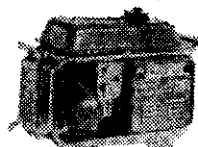
本省銷售最多的MK-7中耕除草機



沒有電之地方，有此

EPG-600

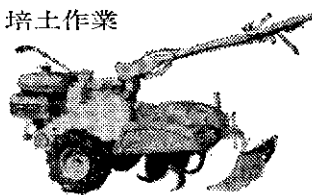
EPG-800



施肥



培土作業



各農友來信要求表演，一律歡迎。但是因信件誤投等原因，久得不到回信，煩請再來函指正，不勝感激。備有柑桔管理行事曆，歡迎索取。

台灣總代理：晏德實業股份有限公司

台北市林森北路119巷19號
TEL. 513426